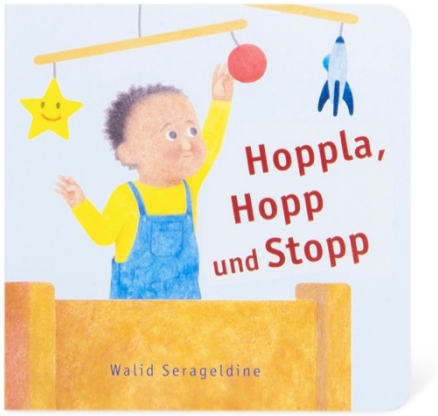


Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Tigrinya / ትግርኛ

(Cover)	**Hoppla, Hopp und Stopp**	**ኪዲ ንጠሪ።**
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	እዋእ፡ እታ ኩዕሶ ትነጥር ኣላ።
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	ኪድ፡ ደድሕሪኣ ጉየ።
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	እዋእ፡ እነሀለት እንደገና።
(S. 7)	Hopp, über den Sessel …	ኣብ ልዕሊ መንበር፡-
(S. 10)	… und vorsichtig die Treppe hinunter.	ኣብቲ ኣስካላ፡-
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten …	ዋእ፡ ናብቲ ጀርዲን፡-
(S. 13)	… und Stopp bei meinem Freund.	ኣብ ቅድሚ ዓርኪይ ድማ ደው ትብል።

Übersetzung: Meron Essayas

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch